

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 46 (1959)
Heft: 5

Artikel: Le nouveau Siège permanent de l'Unesco à Paris : 1954-1959,
Architectes : Marcel Breuer, New York, et Bernard Zehrfuss, Paris :
Ingénieur : Pier Luigi Nervi, Rome

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-35963>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le nouveau Siège permanent de l'Unesco à Paris



1954-1959, Architectes: Marcel Breuer, New York, et Bernard Zehruss, Paris
Ingénieur: Pier Luigi Nervi, Rome

Les architectes ont été chargés par une commission internationale d'édifier le siège permanent de l'Unesco (United Nations Educational Scientific and Cultural Organization) à Paris sur un emplacement préconisé par un groupe international de cinq architectes conseils également désignés par cette commission: L. Costa, W. Gropius, Ch. Le Corbusier, S. Markelius et E. Rogers.

1. Urbanisme

Situation. Le terrain, qui est de niveau, se trouve en prolongement du Champ de Mars, proche de l'École Militaire de Gabriel, admirable composition du XVIII^e siècle. Le terrain de 3 ha est bordé par 4 grandes avenues et fait pendant au Ministère des PTT et de la Sécurité Sociale. Il s'agissait par conséquent d'une double exigence: harmoniser le siège de l'Unesco avec son cadre historique, et se tourner vers l'avenir. Le plan de masse fut donc conçu de sorte que le bâtiment du secrétariat affectera la forme d'un Y avec façades curvilignes, dont l'une épousera la forme de la Place de Fontenoy et fera contrepoids aux ministères existants. La façade principale côté Piazza (Avenue de Suffren) est orientée au sud-ouest vers le quartier dense et laborieux de Grenelle, qui fera à l'avenir l'objet d'un vaste projet d'assainissement urbain. La hauteur du bâtiment était donnée par les servitudes actuelles des bâtiments environnants (29 m). De ce fait, il était impossible de construire en hauteur.

Circulation. Le siège se trouve dans un quartier très bien desservi par les transports publics et la circulation n'y est pas dense.

2. Construction et destination

Le bâtiment du Secrétariat en Y. Le choix de la forme correspond parfaitement à l'exigence d'un bâtiment destiné à des bureaux, c'est-à-dire une bonne répartition des services et une réduction des circulations horizontales. Le centre des trois ailes est constitué par tout ce qui est circulation verticale: ascenseurs, monte-charges, escalier et gaines de chauffage, ventilation, installations sanitaires et conduites de fumées. La distance de ce centre mécanique jusqu'à l'extrémité de chacune des trois ailes est à peu près égale, et l'accès des bureaux, qui sont tous en façade, s'effectue par un couloir central. Le rez-de-chaussée contient l'entrée principale côté Piazza et l'entrée secondaire côté Place de Fontenoy, marquées par des auvents d'une forme judicieuse, le hall des pas perdus, information, librairie, bibliothèque et ateliers.

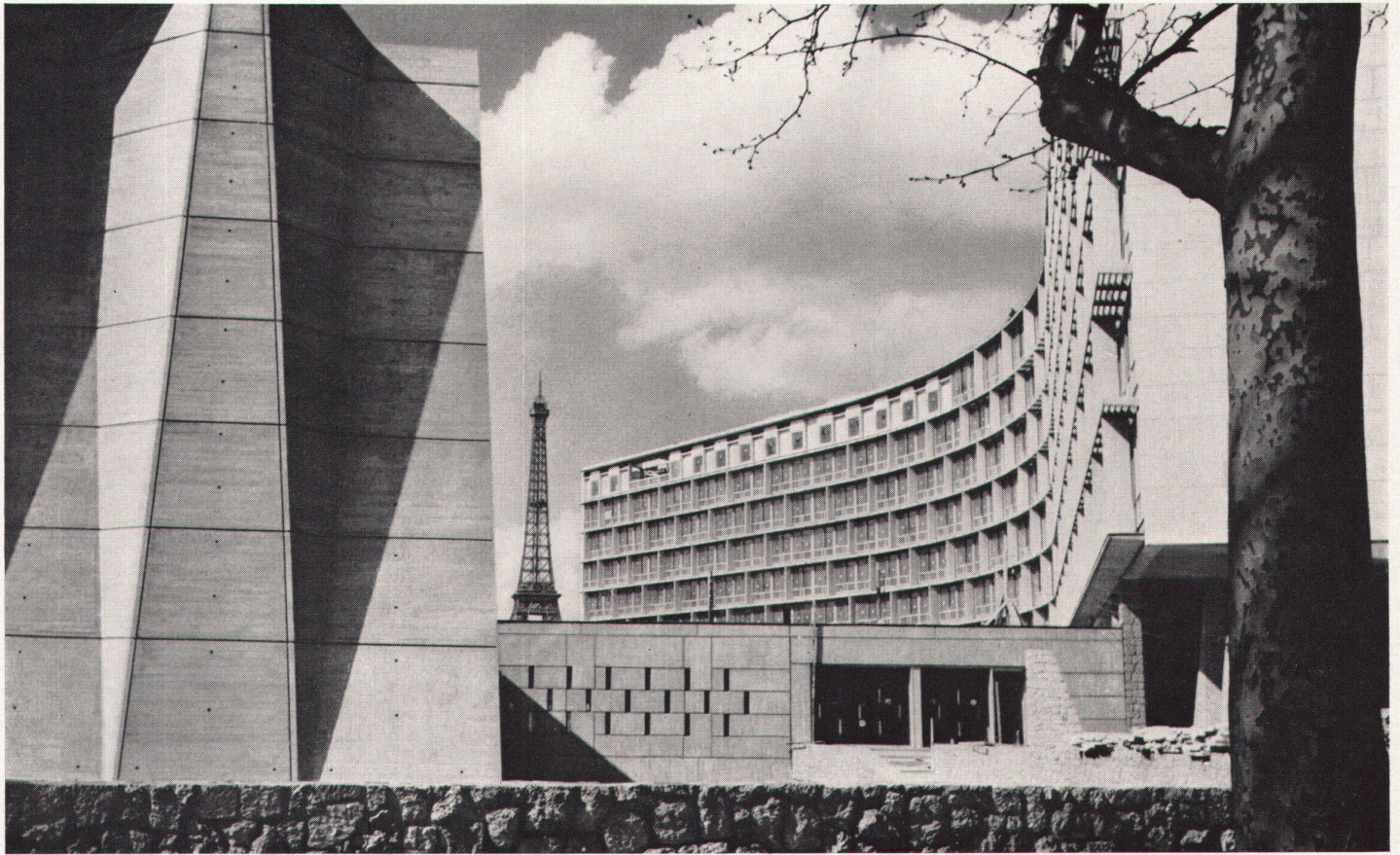
Les deux sous-sols abritent la chaufferie, un cinéma et salle de projection de 150 places, une salle de presse, la coopérative, stocks, archives, garages et services généraux.

Du premier étage au 6^e, chacun de 3270 m², sont distribués les 600 bureaux abritant les délégations, les bureaux du Directeur Général, etc. Au 7^e étage enfin se trouvent la cuisine, le restaurant, la cafétéria, le bar, la salle de jeux et l'association du personnel.

La Structure. La structure en béton armé a été conçue par L. Nervi et répond à deux buts: légèreté et adaptation au module de 3,00 m de profondeur et 6,00 m de distance qui est la dimension de base des bureaux. Tout le bâtiment repose sur des pilotis dont la base est elliptique et le sommet rectangulaire. La section

1

Partie de la face sud et la sculpture de Henry Moore
 Detail der Südfront mit der Plastik von Henry Moore
 South elevation detail with sculpture by Henry Moore



2

des poteaux aux étages est rectangulaire et va diminuant jusqu'au 7^e étage. Les planchers sont constitués par des dalles en béton armé d'épaisseurs variables et se terminent par un porte-à-faux de 4,00 m dont les extrémités forment des clins horizontaux servant de brise-soleil. La distance en diagonale entre deux poteaux est calculée de façon que le moment positif de courbure au centre de l'écartement soit presque égal au moment négatif au-dessus du poteau, c'est-à-dire que le porte-à-faux est en équilibre avec la partie entre deux points d'appui. La dalle, elle-même d'épaisseur variable, renforce les poutres, ce qui permet de diminuer l'épaisseur du plancher.

Les façades sont composées de grandes baies vitrées coulissantes sans cadre, avec partie fixe vers le bas. Les meneaux et les pignons sont revêtus de travertin. Les façades Suffren et Ségur comportent un système d'anti-radiation solaire constituées par des clins verticaux en travertin, des caillebotis horizontaux en béton armé et des verres «Solar» à distance de la façade et qui absorbent une partie de la chaleur solaire sans cependant diminuer la clarté des bureaux. La façade Fontenoy côté nord ne comporte pas de système anti-solaire et paraît de ce fait beaucoup plus sobre. Les bureaux sont séparés par des cloisons semi-mobiles en placoplâtre sur châssis bois.

Bâtiment des Conférences. En opposition à la sévérité et à la stricte modulation du bâtiment du secrétariat, nous trouvons le bâtiment des conférences, sorte de sculpture en béton armé de forme trapézoïdale d'une surface de 3300 m² et qui abrite la grande salle des conférences, les diverses salles des commissions, ainsi que les services relatifs au bon fonctionnement de celles-ci, soit: télévision, radio, bureaux et services généraux.

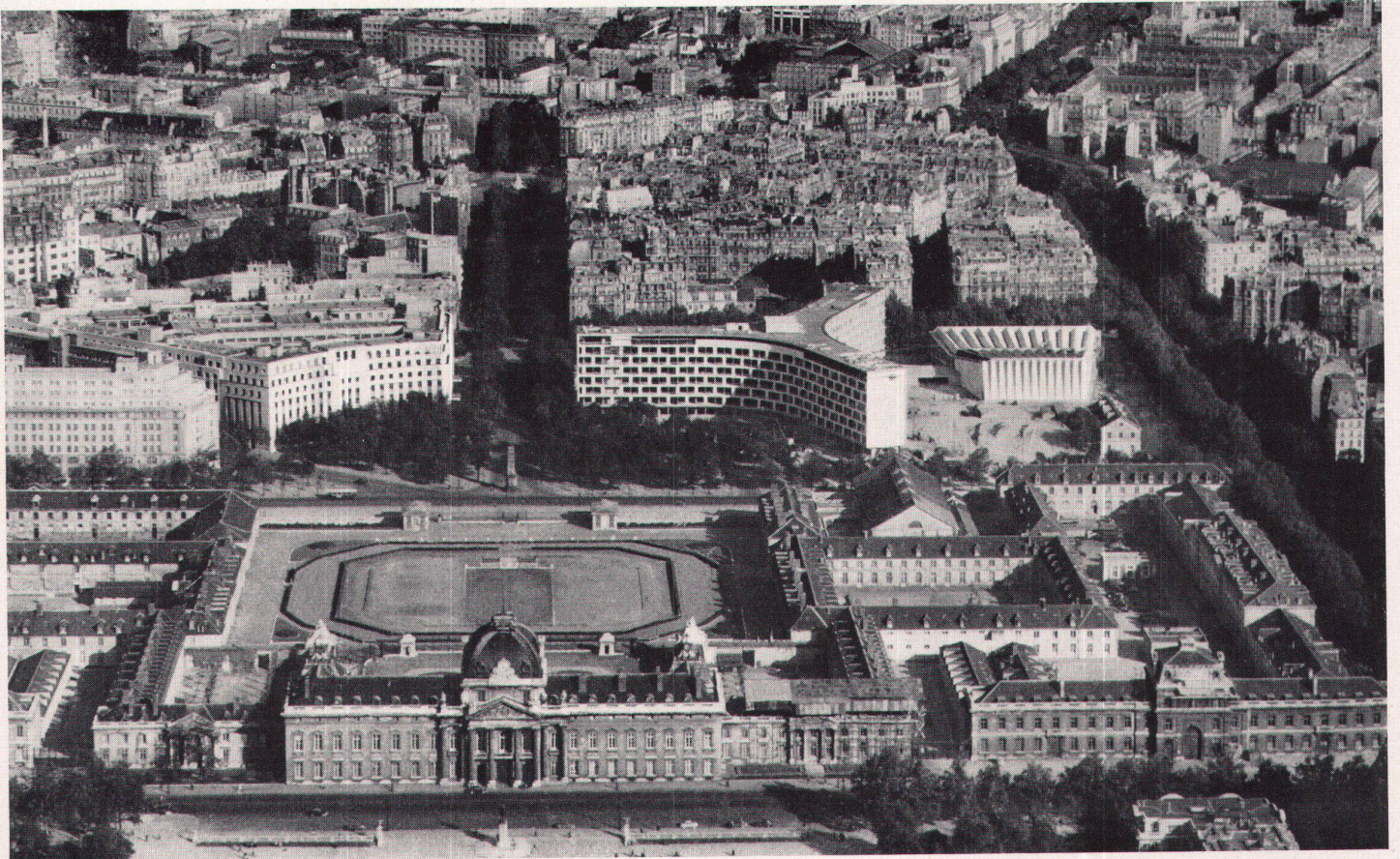
Le toit s'appuie sur les deux parois en pignon et forme ainsi un voile ondulé, raidi littéralement par une dalle d'épaisseur vari-

able qui débute à la partie inférieure sur une rangée de poteaux et monte vers la partie supérieure des parois pour donner la résistance nécessaire au moment positif. Les portées entre les rangées de poteaux et les parois sont de 27/50 et de 40/50 m. Tous les planchers et les façades longitudinales sont indépendants de la structure, d'où une libre dilatation de celle-ci. L'intérieur comme l'extérieur sont laissés en béton brut de décoffrage, sauf les murs latéraux qui sont en briques creuses habillées de travertin à l'extérieur. Le volume de la grande salle des conférences (3000 m² et 1000 places) est d'une parfaite réussite acoustique et visuelle. A l'intérieur les deux parois latérales sont flanquées de deux grands murs écrans revêtus de bois de macassar et qui abritent les cabines de traduction simultanée et les cabines de prise de vue de cinéma et de télévision. La toiture est recouverte de cuivre patiné. Le bâtiment des conférences est relié au secrétariat par une structure très basse et qui donne sur des patios plantés.

Bâtiment Annexe. Ce bâtiment a été décidé en cours d'exécution et abrite les organisations non-gouvernementales. Il est traité de la même façon que le secrétariat, mais n'a que 4 étages et sera indépendant du reste.

Aménagements extérieurs. Le bâtiment du secrétariat et celui des conférences encadrent la vaste Piazza. Il est prévu un parking souterrain sous la totalité de cette Piazza. Cet espace est flanqué de murs écrans en céramique décorés par Miró et Artigas et d'une sculpture en marbre de Henry Moore.

Une vraie réussite est le Jardin japonais conçu et exécuté par Isamu Noguchi, mais que l'on aurait souhaité encore plus localisé et loin des platanes parisiens. Le terrain à cet endroit est assez dénivélé pour permettre l'éclairage des sous-sol. Noguchi en a tiré un parti amusant en n'y intégrant que des éléments naturels, végétations, pierres, graviers, sables de couleur importés du Japon.



3

2
L'arrière façade du bâtiment des conférences et l'aile du secrétariat
Rückfront des Konferenzgebäudes und Sekretariatstrakt
Rear elevation of conference building and secretariat building

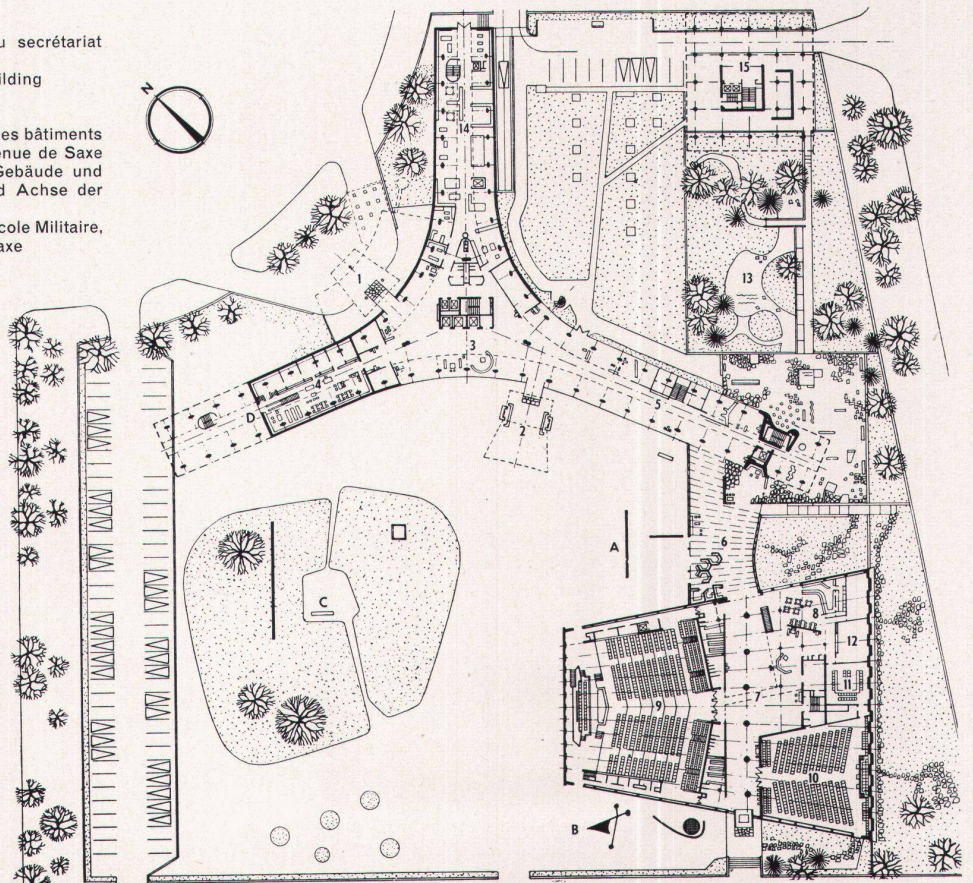
3

Vue aérienne des bâtiments de l'Unesco; au premier plan, les bâtiments de l'Ecole Militaire, au fond, la Place de Fontenoy et l'Avenue de Saxe
Luftaufnahme des Unesco-Gebäudes. Im Vordergrund Gebäude und Hof der Ecole Militaire, dahinter Place de Fontenoy und Achse der Avenue de Saxe
Bird's-eye view of Unesco buildings. In the foreground: Ecole Militaire, in the background: Place de Fontenoy and Avenue de Saxe

4

Rez-de-chaussée
Erdgeschoß 1: 1500
Groundfloor

- 1 Entrée Place de Fontenoy
- 2 Auvent d'entrée
- 3 Renseignements et PTT
- 4 Bibliothèques
- 5 Hall
- 6 Hall des Pas Perdus
- 7 Foyer des conférences
- 8 Bar
- 9 Salle des séances plénières
- 10 Grande salle des commissions
- 11 Salle danoise
- 13 Jardin japonais
- 14 Bureaux
- 15 Bâtiment annexe
- A Céramique de Miró
- B Mobile de Calder
- C Sculpture de Henry Moore
- D Relief d'Arp



4



5

5
Les reliefs en bronze de Jean Arp, dans le passage du secrétariat
Hans Arp, Bronzereliefs unter dem Sekretariatsgebäude
Bronze reliefs by Jean Arp in the passage of the secretariat building

6
Mobile d'Alexander Calder près de la salle des conférences
Alexander Calder, Mobile neben dem Konferenzsaal
Mobile near conference hall by Alexander Calder

3. Chauffage, Ventilation, Climatisation

a. *Chauffage.* 4 chaudières automatiques Emma-Socomas à 850 000 cal/h alimentées par charbon de grain fin, entreposé dans une soute près de la chaufferie et déplacé par le moyen d'une manutention individuelle pneumatique.

Le système de chauffage comporte deux solutions:

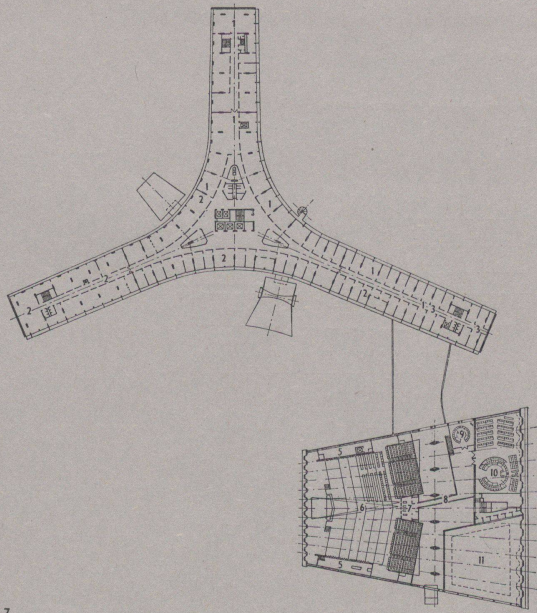
(1) Le hall du rez-de-chaussée et foyer des conférences par panneaux rayonnants incorporés au sol sous la dalle.
(2) Chauffage de l'ensemble des bureaux par convecteurs composés de tuyaux à ailettes sans carters, en tôle, placés sous les appuis en ardoises des baies vitrées (voir détail).

b. *Climatisation et Ventilation.* Il a été nécessaire d'établir 25 groupes de conditionnement d'air (bureaux, studio, télévision, laboratoires photographiques, etc.) et de plusieurs sous-stations alimentées par la chaufferie et une centrale frigorifique unique. La puissance frigorifique est de 620 000 F/H fournis par des compresseurs. La grande salle des conférences nécessite à elle seule 300 000 F/H. Les sous-stations de climatisation traitent un débit de plus de 310 000 m³ à l'heure, réfrigéré ou réchauffé selon les besoins et amené au degré d'humidité voulu. Toute l'installation est télécommandée et guidée sur tableaux généraux dans les sous-stations.

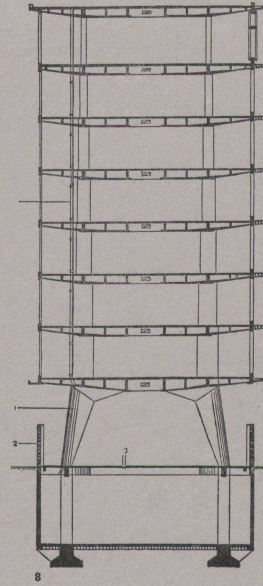


6

Détails de construction
Technische Details
Construction details



7



8

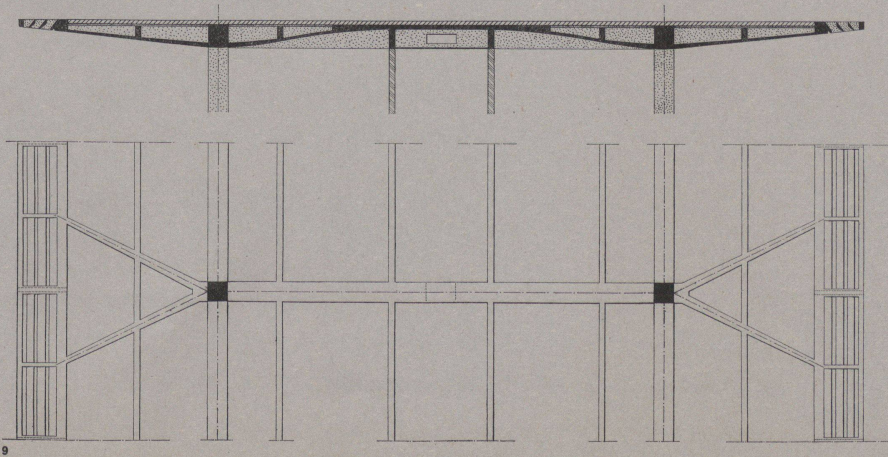
7
 Etage
 Obergeschoß 1: 1500
 Upper floor

8
 Coupe du bâtiment du secrétariat
 Querschnitt durch Sekretariatsgebäude 1: 300
 Cross-section of secretariat building

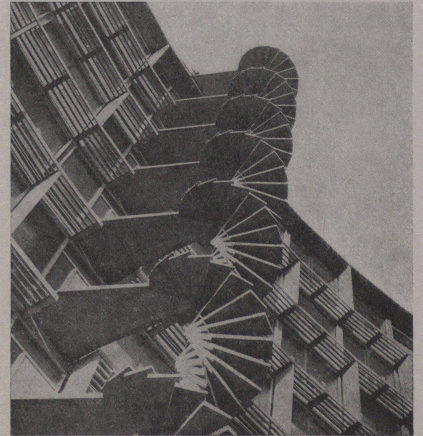
9
 Plan et élévation de la construction des plafonds du bâtiment du secrétariat
 Aufriß und Grundriß der Deckenkonstruktion im Sekretariatsgebäude
 1: 100
 Ground plan and elevation of secretariat ceiling

10
 Escalier de secours de la face est du bâtiment du secrétariat
 Nottreppe an der Ostseite des Sekretariatsgebäudes
 Secretariat east elevation: emergency stairs

- 1 Documentation et publication
- 2 Bureau des conférences et services généraux
- 3 Personnel
- 4 Bâtiment annexe
- 5 Cabine de presse
- 6 Salle des séances plénières
- 7 Cabine de projections
- 8 Foyer
- 9 Salle suisse
- 10 Salle américaine
- 11 Grande salle des commissions



9



10

Détails de construction
Technische Details
Construction details

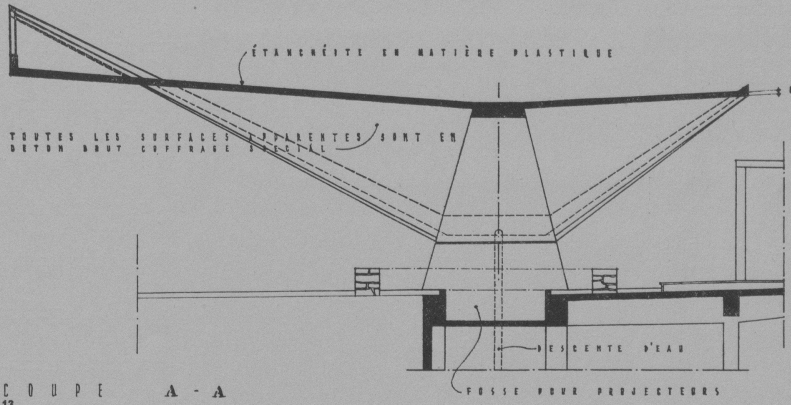
11
 Brise-soleil de la face sud du bâtiment du secrétariat
 Sonnenschutzlamellen an der Südfront des Sekretariatsgebäudes
 Lamellar sunshades, south elevation of secretariat building

12
 Détail du plafond à nervures de la salle des conférences
 Detail der Rippenkonstruktion im Konferenzsaal
 Detail of ribbed structure in conference hall

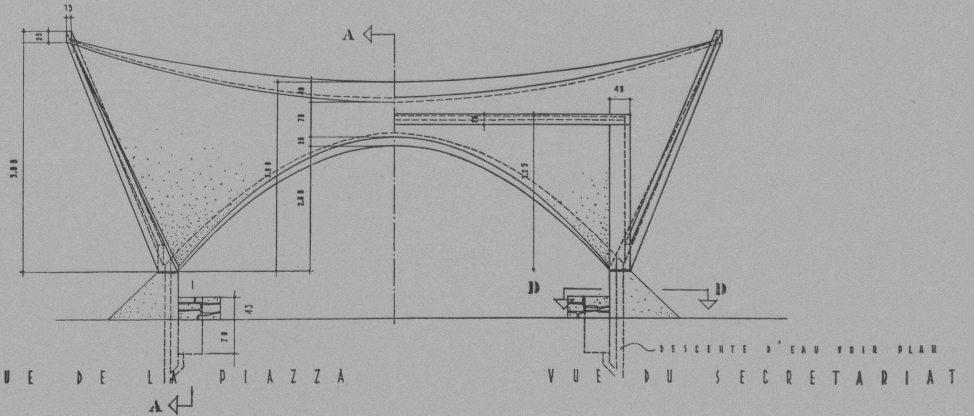
13
 Coupe de l'avant-toit de la face sud
 Schnitt durch Eingangsvordach an der Südseite
 Cross-section of south elevation entrance porch

14
 Dessin de l'avant-toit
 Aufriß des Eingangsvordaches
 Covered entrance

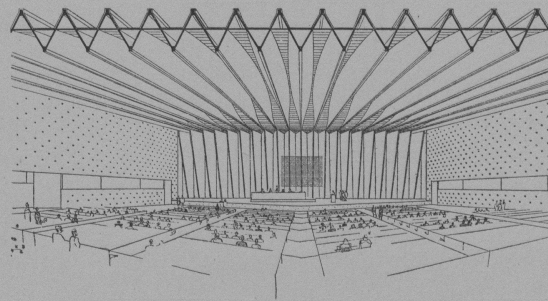
15
 Coupe perspective de la salle des conférences
 Perspektivischer Querschnitt durch den Konferenzsaal
 Perspective cross-section of conference hall



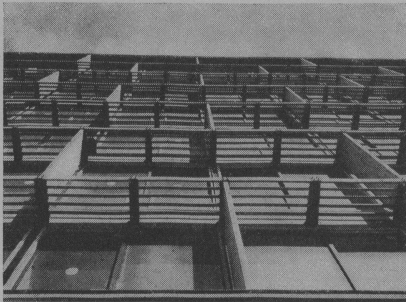
COUPE A - A
 13



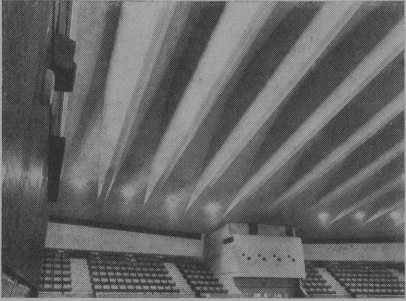
14



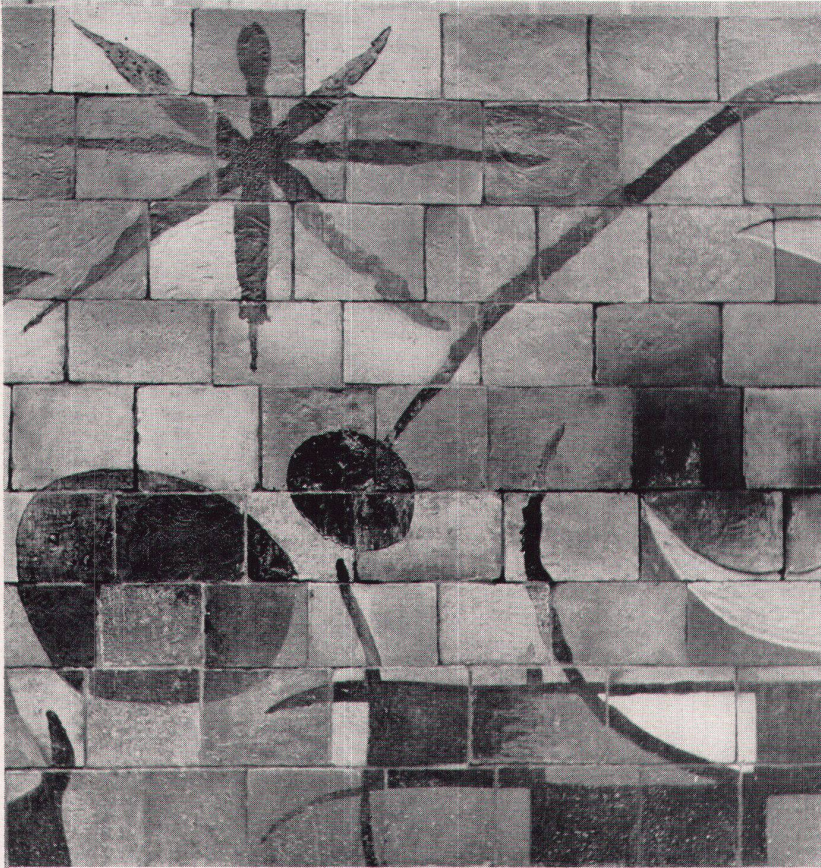
15



11



12

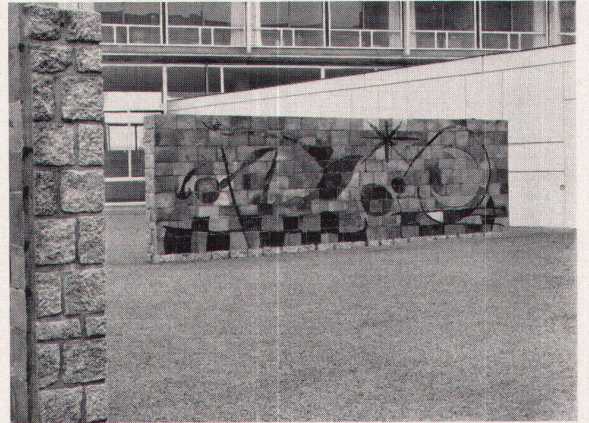


16

16
 Détail du mur en céramique de Joan Miró et Artigas
 Joan Miró und Artigas, Detail der Keramikwand
 Detail of ceramic mural by Joan Miró and Artigas

17
 Le mur en céramique, dans le jardin devant la face sud, par Joan Miró et Artigas
 Joan Miró und Artigas, Keramikwand im Garten vor der Südseite
 This ceramic mural by Joan Miró and Artigas is situated in the garden in front of the south elevation

18
 Avant-toit de l'entrée sud
 Eingangsvordach an der Südseite
 Projecting roof of southern entrance



17



18

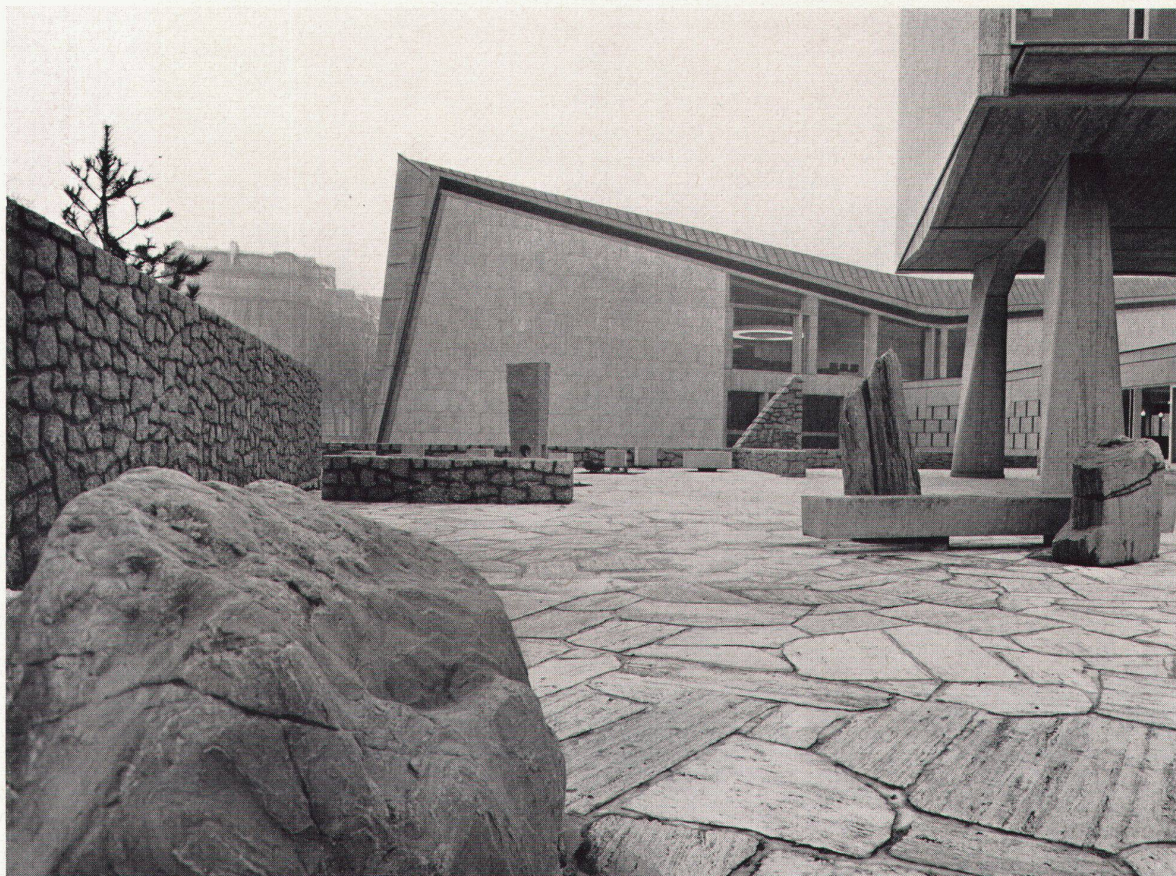


19

4. Décoration artistique et Contribution des pays membres

Le comité des conseillers artistiques était composé de: M.C. Parra Perez, président (Venezuela), Georges Salles (France), Sh. Suhrawardy (Pakistan), Sir Herbert Read (Grande-Bretagne). On ne peut parler d'une intégration des œuvres d'art, vu que les éléments plastiques, si accentués, de l'architecture ont été étudiés à fond et indépendamment bien avant que l'on ait fait le choix des différentes œuvres actuelles. Il y a donc une absence d'homogénéité qui se traduit par une accumulation d'œuvres diverses, non adaptées à l'ambiance ou à l'emplacement. Il faut considérer ces œuvres en elles-mêmes et non en rapport avec l'entourage qu'elles devraient mettre en valeur. Beaucoup d'artistes ont conçu leurs œuvres à l'étranger sans être en contact avec l'architecture et l'atmosphère d'un ensemble si important. L'un des chefs-d'œuvre qui s'intègre le mieux est incontestablement la sculpture de Henry Moore sur la Piazza, importante par sa matière et sa forme et qui contraste admirablement avec l'entourage. Il y a, pour en rester à l'extérieur, les murs écrans en céramique de Miró et Artigas, également sur la Piazza les 4 motifs en bronze de Jean Arp, sur le pignon nord-ouest, et le mobile de Calder qui se détache sur la façade latérale en travertin du bâtiment des conférences, et enfin le Jardin japonais par Noguchi. A l'intérieur, la surface la plus importante est occupée par une fresque de Picasso dans le hall du bâtiment des conférences. Une fresque de Tamayo se trouve dans la grande salle des comités. Dans le bâtiment du secrétariat sont représentés: Karel Appel (peinture) dans le restaurant, Afro (peinture) à l'entrée du restaurant, Roberto Matta (peinture) dans le bar, ainsi qu'une photographie murale de Brassai dans la cafétéria.

Les divers Etats membres ont contribué par des dons à la décoration des différentes salles. La Suisse, par les soins des frères Haussmann, a décoré et aménagé une salle de comité.



20



21

La salle de presse au sous-sol a été décorée par Rietveld (Pays-Bas). Le Danemark, l'Allemagne, la Suède, l'Italie, la France ont également décoré différentes salles de comité. Le siège de l'Unesco est incontestablement le premier et actuellement le seul ensemble d'un esprit contemporain qui s'élève en plein cœur d'une ville capitale: Paris.

Quelques dates et données techniques

Début du chantier: 10 avril 1955

Inauguration: 3 novembre 1958

Budget: neuf millions de dollars, dont 191 000 dollars pour la décoration artistique.

Claude Suter

19

La sculpture couchée de Henry Moore, en travertin romain, sur la Piazza
Henry Moore, Liegende Figur auf der Piazza (römischer Travertin)
Reclining Figure by Henry Moore in Roman travertine on the Piazza

20

Jardin japonais d'Isamu Noguchi, avec motifs plastiques
Isamu Noguchi, Japanischer Garten mit plastischen Motiven
Japanese garden by Isamu Noguchi with sculptural motifs

21

La sculpture de Henry Moore devant la partie frontale de la salle des conférences
Die liegende Figur von Henry Moore vor der Stirnfront des Konferenzsaales
Henry Moore's Reclining Figure in front of the meeting hall

22

Signe symbolique de la paix (sur granit) dans le Jardin japonais d'Isamu Noguchi
Isamu Noguchi, Friedenszeichen im Japanischen Garten, Granit
Isamu Noguchi's symbol of peace in the Japanese garden (granite)



22



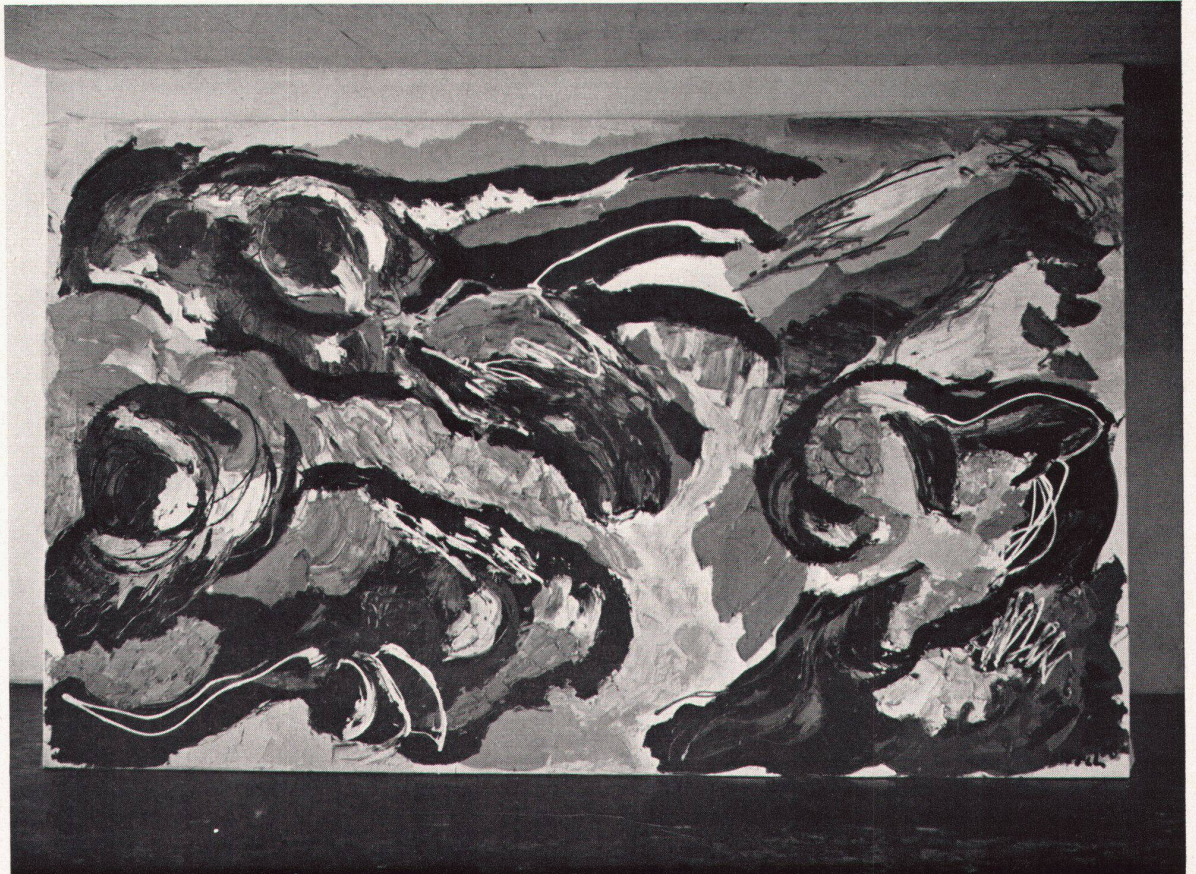
23

23
Le foyer de la salle des conférences
Foyer im Konferenzgebäude
Lobby in the conference building

24
Composition de Karel Appel dans le restaurant
Karel Appel, Komposition im Restaurant
Karel Appel, composition in the restaurant

25
Salle des conférences pour les réunions plénières
Konferenzsaal für die Plenarversammlung
Conference hall for plenary sessions

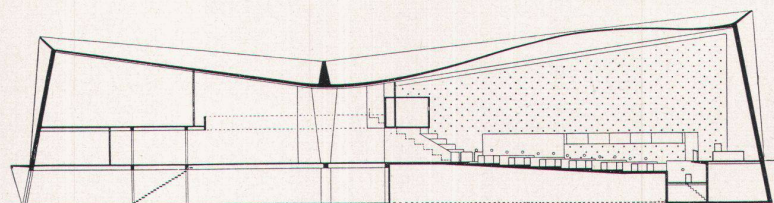
26
Coupe longitudinale de la salle des conférences
Längsschnitt durch das Konferenzgebäude 1 : 600
Longitudinal cross-section of conference building



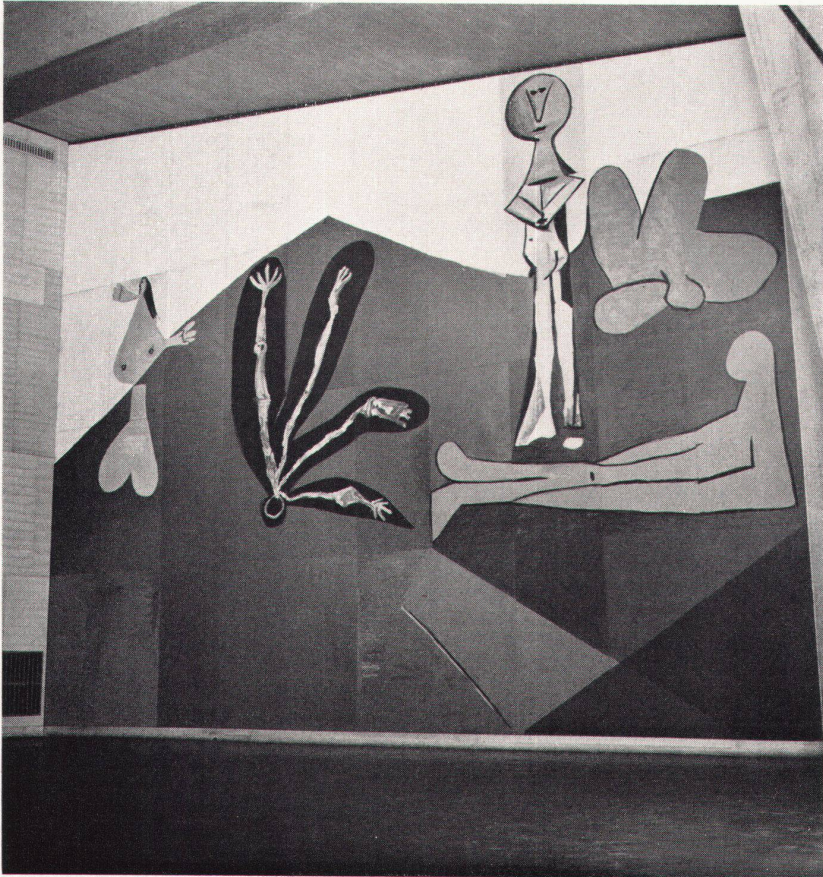
24



25



26



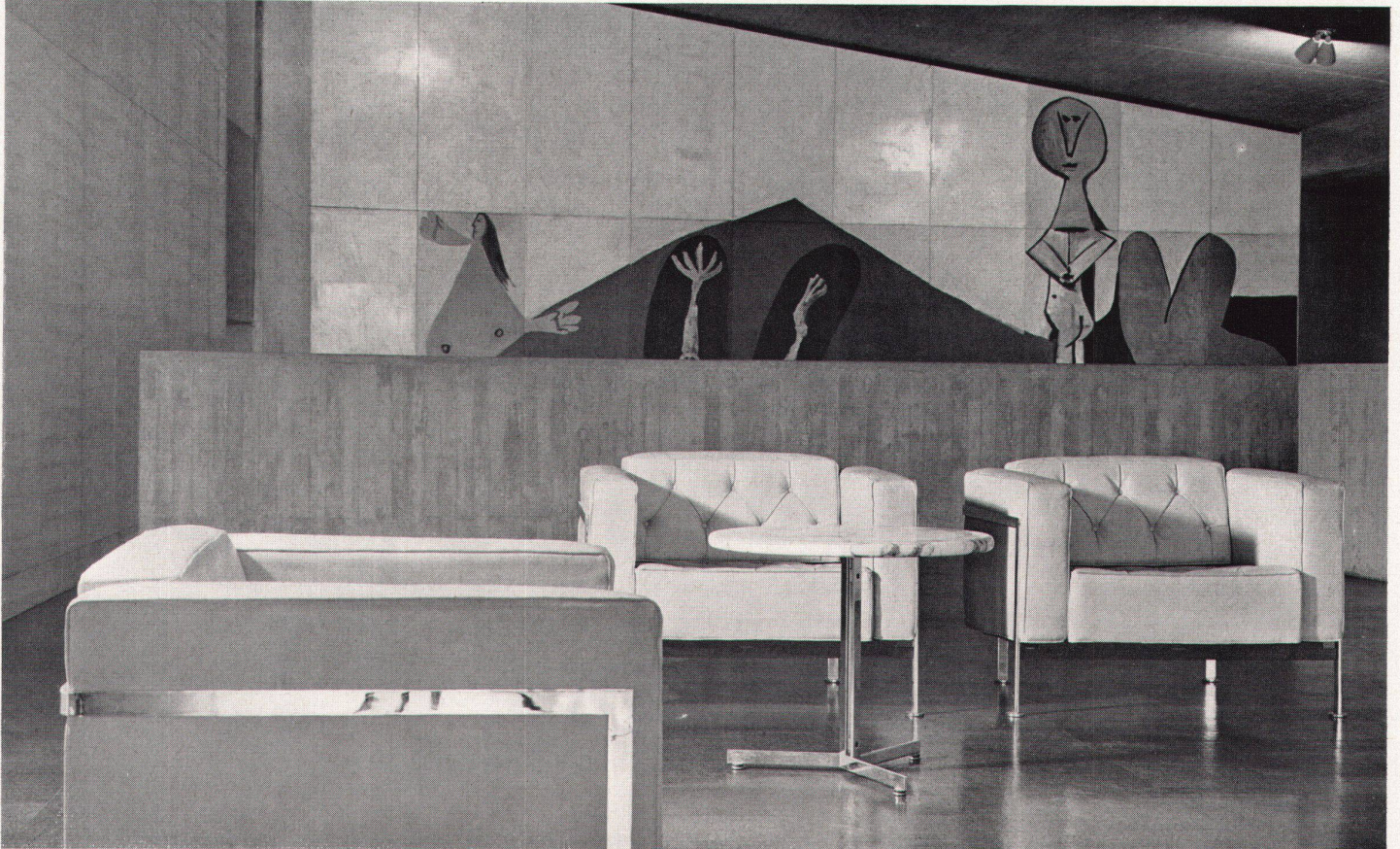
27

27
Peinture murale de Picasso dans le foyer du bâtiment des conférences
Pablo Picasso, Wandbild im Foyer des Konferenzgebäudes
Mural by Pablo Picasso in the conference hall lobby

28
La galerie du foyer du bâtiment des conférences, devant la Salle suisse;
au fond, la peinture murale de Picasso.
Foyergalerie im Konferenzgebäude vor der Salle suisse. Möblierung
von Robert Haussmann, im Hintergrund das Wandgemälde von Picasso
Gallery in the conference hall lobby in front of the Swiss room. Furniture
by Robert Haussmann. In the background Picasso's mural

Photos: 1, 12, 16, 17, 19, 20, 23, 25, 28 Fred Waldvogel, Zürich
2, 11 Unesco (Manfred von Western)
3 Unesco (Marc Riboud)
5 Unesco (Claude Babin)
6, 22, 27 Unesco (Claude Suter)
18 Unesco (D. Berretty)
24 Unesco (Volta)

Plans: 4, 7 «L'architecture d'aujourd'hui»



28